



Physical Technical Testing Institute, Ostrava-Radvanice

Authorized Body No. 210

Certification Body No. 3051 accredited by ČIA

## Certificate No.: FTZÚ 14 E 0001 of verification degree of protection IP code

This certificate is issued for: **Connection head types XE-DANA\*; XE-DAND\*; XE-BE\***

Manufacturer: **Limatherm Components Sp. z o.o., Ul. Żelazna 5; 41-506 Chorzów; Poland**

Applicant: **Limatherm Components Sp. z o.o., Ul. Żelazna 5; 41-506 Chorzów; Poland**

The above-mentioned equipment and any of its approved variants are specified in a supplement to this certificate and in documents referred to in this supplement.

The Certification Body FTZÚ confirms that the equipment meets the requirements of standards:

**EN 60529:1991+A1:2000**

The equipment is marked with symbols:

**IP 65 for types XE-BE\***

**IP 68 1 m for types XE-DANA\* and XE-DAND\***

The Manufacturer of the equipment (or the Applicant) as indicated above is responsible for provision of conformity of the equipment with specification (documentation) specified in the supplement hereto and that the product has successfully passed all required tests and examinations.

Responsible person:

Dipl. Ing. Lukáš Martinák  
Certification Body Manager



Date of issue: 31.01.2014

Number of pages: 1/3  
Annexes: --

This certificate applies to products specified in this certificate only and supersedes no other documents. In no case the certificate may be reproduced without prior written permission from FTZÚ Ostrava-Radvanice, Author.Body 210, otherwise than in its entirety.



Physical Technical Testing Institute, Ostrava-Radvanice

Authorized Body No. 210

Certification Body No. 3051 accredited by ČIA

## Certificate No.: FTZÚ 14 E 0001

of verification of degree of protection IP code

### Product description:

Stainless steel heads without glass types XE-BE, XE-BED; XE-BEDF and stainless steel heads with glass types XE-BEwin; XE-BEDwin; XE-BEDFwin fulfil degree of protection IP 65.

Threaded holes were blinded during the tests. The equipment of minimum IP 65 has to be installed in to the threaded holes.

Aluminium heads without glass types XE-DAND; XE-DANDW; XE-DANDF; XE-DANDFW fulfil degree of protection IP 68 1m.

Threaded holes were blinded during the tests. The equipment of minimum IP 68 1m has to be installed in to the threaded holes.

Aluminium heads without glass types XE-DANA; XE-DANAW; XE-DANAF; XE-DANAFW fulfil degree of protection IP 68 1m.

Threaded holes were blinded during the tests. The equipment of minimum IP 68 1m has to be installed in to the threaded holes.

Test Report No.: 12.0484-6; 12.0485-6; 12.0486-6.

Responsible person:

Dipl. Ing. Lukáš Martinák  
Certification Body Manager



Date of issue: 31.01.2014

Number of pages: 2/3  
Annexes: --

This certificate applies to products specified in this certificate only and supersedes no other documents. In no case the certificate may be reproduced without prior written permission from FTZÚ Ostrava-Radvanice, Author.Body 210, otherwise than in its entirety.



Physical Technical Testing Institute, Ostrava-Radvanice

Authorized Body No. 210

Certification Body No. 3051 accredited by ČIA

## Certificate No.: FTZÚ 14 E 0001

of verification of degree of protection IP code

### List of documentation:

Drawing No.	Date:
2-Z-L3520	07.09.2006
2-Z-L3521	07.09.2006
2-Z-L3522	07.09.2006
2-Z-L3523	07.09.2006
2-Z-L3524	07.09.2006
2-Z-L3525	07.09.2006
2-Z-L2598	10.08.2004
2-Z-L2600	10.08.2004
2-Z-L2602	10.08.2004
2-Z-L2604	11.08.2004
2-Z-L2162	23.06.2003
2-Z-L2163	23.06.2003
2-Z-L2166	23.06.2003
2-Z-L2167	23.06.2003

Responsible person:

Dipl. Ing. Lukáš Martinák  
Certification Body Manager



Date of issue: 31.01.2014

Number of pages: 3/3  
Annexes: --

This certificate applies to products specified in this certificate only and supersedes no other documents. In no case the certificate may be reproduced without prior written permission from FTZÚ Ostrava-Radvanice, Author.Body 210, otherwise than in its entirety.



Fyzikálně technický zkušební ústav, Ostrava-Radvanice

Autorizovaná osoba č. 210

Certifikační orgán č. 3051 akreditovaný ČIA o.p.s., Praha

## Certifikát č.: FTZÚ 14 E 0001

o ověření stupně krytí

Tento certifikát je vydán pro: **Přístrojové hlavice typu XE-DANA\*; XE-DAND\*; XE-BE\***

Výrobce: **Limatherm Components Sp. z o.o.; Ul. Żelazna 5; 41-506 Chorzów; Polsko**

Žadatel: **Limatherm Components Sp. z o.o.; Ul. Żelazna 5; 41-506 Chorzów; Polsko**

Výše uvedené zařízení a jakékoliv jeho schválené varianty jsou specifikovány v příloze k tomuto certifikátu a v dokumentech uvedených v této příloze.

FTZÚ - Státní zkušebna č. 210 potvrzuje, že zařízení je ve shodě s požadavky dále uvedených norem: Při certifikaci bylo použito certifikační schéma dle § 12 (3b) zákona č. 22/1997 Sb.

**ČSN EN 60529:1993+A1:2001**

Zařízení je označeno symboly:

**IP 65 pro typy XE-BE\***

**IP 68 h1m pro typy XE-DANA\* a XE-DAND\***

Výrobce zařízení (popř. žadatel) uvedený v tomto certifikátu je odpovědný za zajišťování shody zařízení se specifikací (dokumentací) uvedenou v příloze tohoto certifikátu a za to, že výrobek prošel úspěšně všemi předepsanými kusovými zkouškami a ověřováním.

Odpovědná osoba:

  
Ing. Lukáš Martinák

vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 31.01.2014

Strana: 1/3

Tento certifikát se vztahuje pouze k výrobkům uvedeným v tomto certifikátu a nenahrazuje žádné jiné dokumenty. V žádném případě nesmí být certifikát rozmnožován bez písemného souhlasu FTZÚ Ostrava-Radvanice, SZ 210 jinak než vcelku.



Fyzikálně technický zkušební ústav, Ostrava-Radvanice

Autorizovaná osoba č. 210

Certifikační orgán č. 3051 akreditovaný ČIA o.p.s, Praha

## Certifikát č. FTZÚ 14 E 0001

o ověření stupně krytí

### Popis výrobku:

Nerezové hlavice bez průhledu typ XE-BE, XE-BED; XE-BEDF a nerezové hlavice s průhledem typ XE-BEwin; XE-BEDwin; XE-BEDFwin splňují stupeň ochrany krytem IP 65.

Závitové otvory byly při zkoušce zaslepeny. Do závitových otvorů musí být instalována zařízení s minimálním krytím IP 65.

Hliníkové hlavice bez průhledu typu XE-DAND; XE-DANDW; XE-DANDF; XE-DANDFW splňují stupeň ochrany krytem IP 68 1m.

Závitové otvory byly při zkoušce zaslepeny. Do závitových otvorů musí být instalována zařízení s minimálním krytím IP 68 1m.

Hliníkové hlavice bez průhledu typu XE-DANA; XE-DANAW; XE-DANAF; XE-DANAFW splňují stupeň ochrany krytem IP 68 1m.

Závitové otvory byly při zkoušce zaslepeny. Do závitových otvorů musí být instalována zařízení s minimálním krytím IP 68 1m.

Protokoly o zkoušce č.: 12.0484-6; 12.0485-6; 12.0486-6.

Odpovědná osoba:

Ing. Lukáš Martinák  
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 31.01.2014

Strana: 2/3

Tento certifikát se vztahuje pouze k výrobkům uvedeným v tomto certifikátu a nenahrazuje žádné jiné dokumenty. V žádném případě nesmí být certifikát rozmnožován bez písemného souhlasu FTZÚ Ostrava-Radvanice, SZ 210 jinak než vcelku.



Fyzikálně technický zkušební ústav, Ostrava-Radvanice

Autorizovaná osoba č. 210

Certifikační orgán č. 3051 akreditovaný ČIA o.p.s, Praha

## Certifikát č. FTZÚ 14 E 0001

o ověření stupně krytí

### Seznam dokumentace:

Výkres č.:

Datum:

2-Z-L3520	07.09.2006
2-Z-L3521	07.09.2006
2-Z-L3522	07.09.2006
2-Z-L3523	07.09.2006
2-Z-L3524	07.09.2006
2-Z-L3525	07.09.2006
2-Z-L2598	10.08.2004
2-Z-L2600	10.08.2004
2-Z-L2602	10.08.2004
2-Z-L2604	11.08.2004
2-Z-L2162	23.06.2003
2-Z-L2163	23.06.2003
2-Z-L2166	23.06.2003
2-Z-L2167	23.06.2003

Odpovědná osoba:

  
Ing. Lukáš Martinák

vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 31.01.2014

Strana: 3/3

Tento certifikát se vztahuje pouze k výrobkům uvedeným v tomto certifikátu a nenahrazuje žádné jiné dokumenty. V žádném případě nesmí být certifikát rozmnožován bez písemného souhlasu FTZÚ Ostrava-Radvanice, SZ 210 jinak než vcelku.